

SENCOR®

SFH 8990BK



OGRZEWACZ CERAMICZNY KOLUMNOWY

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.



SENCOR®

SFH 8990BK



A

1

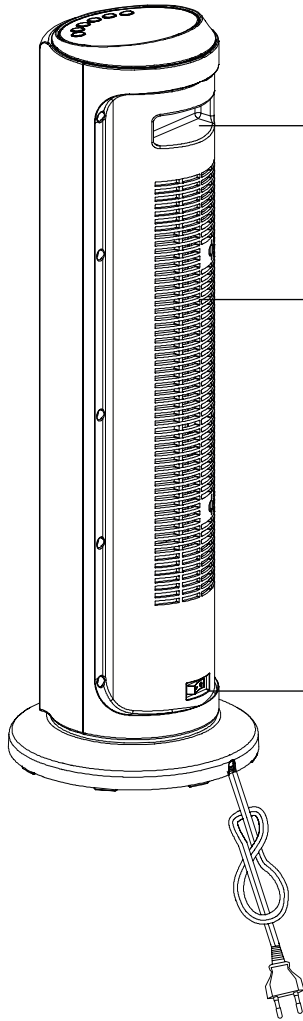
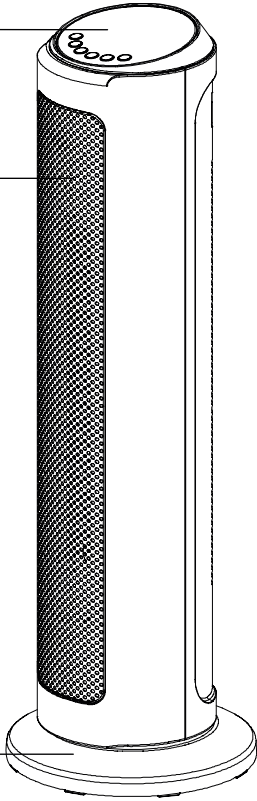
2

3

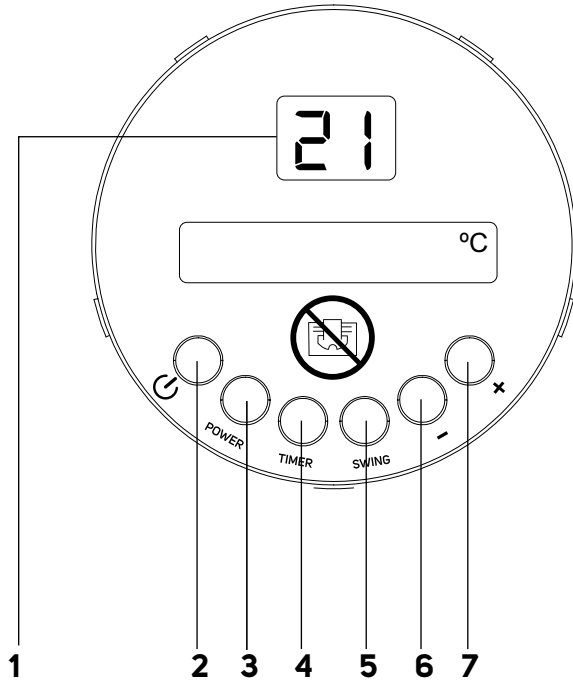
4

5

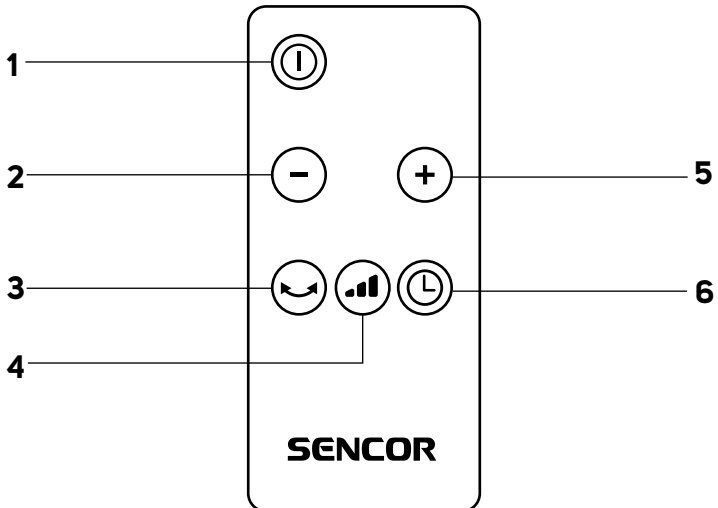
6



B



C



PL Ogrzewacz ceramiczny kolumnowy

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ W CELU SKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

- Niniejsze urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku 8 lat oraz starsze lub osoby z obniżonymi fizycznymi, zmysłowymi lub psychicznymi zdolnościami lub też z niedostatecznymi doświadczeniami lub wiedzą, o ile znajdują się pod nadzorem, lub jeśli zostały pouczone o tym, jak obchodzić się z nim w bezpieczny sposób i rozumiejące potencjalne niebezpieczeństwa.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenia i konserwacji nie mogą dokonywać dzieci, nad którymi nie jest sprawowany nadzór.
- Jeżeli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, jego wymianę należy wykonać w specjalizowanym punkcie serwisowym, w celu uniknięcia pojawienia się niebezpiecznych sytuacji. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Zabronić dzieciom w wieku poniżej 3 lat dostępu do urządzenia, o ile nie jest nad nimi sprawowany nieustanny nadzór.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać/wyłączać to urządzenie pod warunkiem, że jest ono umieszczone lub zainstalowane w przewidzianej dla niego normalnej

pozycji i jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w zakresie używania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją potencjalne zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą wkładać wtyczki do gniazdka, regulować i czyścić urządzenia ani przeprowadzać prac konserwacyjnych wykonywanych przez użytkowników.



OSTRZEŻENIE:

Niektóre części niniejszego wyrobu mogą być bardzo gorące i mogą spowodować poparzenia. Szczególna uwaga musi być poświęcona dzieciom i osobom upośledzonym.



OSTRZEŻENIE:

Nie zakrywać. Aby zapobiec przegrzaniu nie zakrywaj ogrzewacza.

- Ogrzewacz nie może być umieszczony bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Nie stosuj niniejszego ogrzewacza z programatorem, wyłącznikiem czasowym, systemem zdalnego sterowania lub jakimkolwiek innym urządzeniem, które jest stosowane do automatycznego włączania innych urządzeń, ponieważ istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru, jeżeli urządzenie jest zakryte lub niepoprawnie umieszczone.
- Urządzenia nie używaj bezpośrednio w pobliżu wanny, prysznicza lub basenu pływakiego.
- Nie używaj produktu jeśli jest mokry.

- Zabrania się używania urządzenia, jeżeli posiada widzialne znaki uszkodzenia.
- Używaj ogrzewacza na poziomej i stabilnej powierzchni. Zabrania się jego używania przymocowanego do ściany.



OSTRZEŻENIE:

Nie korzystaj z urządzenia w małych pomieszczeniach, w których znajdują się osoby niezdolne do samodzielnego opuszczenia pomieszczenia, o ile nie jest nad nimi sprawowany nieustanny nadzór.



OSTRZEŻENIE:

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy tkaniny, zasłony lub inne łatwopalne materiały utrzymywać w odległości przynajmniej 1 m od wylotu powietrza.

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka elektrycznego upewnij się, że napięcie znamionowe urządzenia podane na tabliczce fabrycznej jest zgodne z wartością napięcia w gniazdku elektrycznym.
- Nie podłączaj urządzenia przy użyciu przedłużacza lub rozgałęziacza.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w domu, biurze lub podobnych obszarach.
- Nie korzystaj z urządzenia w pomieszczeniach z dużym stężeniem kurzu lub dużą wilgotnością, jakimi są np. pralnie lub łazienki, w pomieszczeniach, gdzie magazynowane są substancje chemiczne, w środowisku przemysłowym lub na zewnątrz.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do montażu na ścianie.
- Nie należy umieszczać urządzenia na niestabilnych powierzchniach, takich jak wykładziny z bardzo długimi i grubymi włóknami.
- Jeżeli urządzenie jest włączone, musi zostać pozostawiona wolna przestrzeń minimum 100 cm przed urządzeniem i 50 cm za nim w celu zapewnienia dostatecznego przepływu powietrza.
- Nie narażaj ludzi ani zwierząt na bezpośredni kontakt ze strumieniem gorącego lub zimnego powietrza przez dłuższy czas. Może to wpłynąć negatywnie na ich zdrowie.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów w przedniej lub tylnej kratce wylotu powietrza. Ryzyko zwarcia elektrycznego, pożaru lub do uszkodzenia urządzenia.
- By uniknąć ewentualnego porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj żadnej części niniejszego urządzenia w wodzie albo innym płynie i nie dotykaj urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- W przypadku nieużywania lub przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia podczas snu.
- Podczas czyszczenia urządzenia nie należy zanurzać je w wodzie ani przecierać mokrą ściereczką.
- Aby uniknąć uszkodzenia przewodu zasilającego, nie należy go nadmiernie wyginać ani skręcać.
- Upewnij się, że przewód zasilający nie styka się z gorącymi powierzchniami lub ostrymi przedmiotami.
- Nigdy nie odłączaj urządzenia z gniazdka elektrycznego pociągając za przewód zasilający. Mogłoby to spowodować uszkodzenie przewodu zasilającego lub gniazdka.
- Przewód zasilający należy odłączyć od gniazdka elektrycznego, wyciągając za wtyczkę przewodu zasilającego.
- Nie używaj urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, zostało uszkodzone lub było zanurzone w wodzie. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, zabrania się wykonywania jakichkolwiek napraw lub dostosowań we własnym zakresie. Wszelkie naprawy urządzenia należy powierzyć do wykonania w autoryzowanym punkcie serwisowym. Jakakolwiek ingerencja w urządzenie powoduje ryzyko utraty praw wynikających z gwarancji z tytułu niewłaściwej pracy lub jakości urządzenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane nieprawidłową eksploatacją urządzenia.

PL Ogrzewacz ceramiczny kolumnowy

Instrukcja obsługi


- Dziękujemy Państwu za zakup naszego produktu marki SENCOR i jesteśmy przekonani, że będą Państwo zadowoleni z urządzenia.
- Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia, prosimy o zapoznanie się z instrukcją obsługi, również w przypadku, gdy znają Państwo sposób obsługi urządzenia podobnego typu. Urządzenie należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Zachowaj niniejszą instrukcję do zastosowania w przyszłości.
- Minimum przez okres ustawowej rekojmi za wady produktu lub gwarancji na jakość zalecamy przechować oryginalne opakowanie transportowe, materiał opakowaniowy, paragon oraz potwierdzenie o zakresie odpowiedzialności, lub kartę gwarancyjną. Przed wysyłką urządzenia, zaleca się zapakować urządzenie w oryginalne opakowanie producenta.



Notatka:


Podczas pierwszego uruchomienia albo po dłuższej przerwie może z urządzenia wychodzić słaby zapach. Minie to po krótkiej chwili.

Wyłączenie ogrzewacza

- Jeżeli nie będziesz korzystał z ogrzewacza, naciśnij przycisk  i ogrzewacz się wyłączy. Przelącz wyłącznik główny do pozycji „0”. Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego.




Notatka:

Po wyłączeniu ogrzewacza przyciskiem  pracować będzie wentylator, który ochładza komponenty wewnętrzne, przez czas około 30 sekund. Następnie się wyłączy. Jest to normalne zjawisko. Przed odłączeniem wtyczki przewodu zasilającego od gniazdka sieciowego zacczekaj, dopóki się wentylator nie zatrzyma.





OPIS URZĄDZENIA

- | | |
|---|---|
| A1 Panel sterowania | A5 Tylna kratka ochronna wlotu powietrza |
| A2 Przednia siatka ochronna wylotu powietrza | A6 Wyłącznik główny |
| A3 Podstawa | |
| A4 Uchwyt do łatwego przenoszenia | |

OPIS PANELU STEROWANIA

- | | |
|---|---|
| B1 Wyświetlacz | B4 Przycisk TIMER do ustawienia czasu |
| B2 Przycisk  (włączenia/wyłączenia) | B5 Przycisk SWING do obracania ogrzewacza |
| B3 Przycisk POWER do regulacji mocy | B6 Przycisk - |
| | B7 Przycisk + |

OPIS PIŁOTA ZDALNEGO STEROWANIA


- | | |
|--|---|
| C1 Przycisk  (włączenia/wyłączenia) | C4 Przycisk  do regulacji mocy |
| C2 Przycisk - | C5 Przycisk + |
| C3 Przycisk  do obracania ogrzewacza | C6 Przycisk  do ustawienia timera |

PRZED UŻYCIEM



- Przed pierwszym użyciem wyjmij urządzenie i jego akcesoria z opakowania i usuń wszystkie etykiety propagacyjne lub metki. Skontroluj czy urządzenie ani żadna jego część nie jest uszkodzona.

OBŁUGA OGRZEWACZA



Włączenie ogrzewacza

- Umieść urządzenie na równej i wytrzymałej powierzchni w dostatecznej odległości od gniazdka elektrycznego.
- Wtyczkę przewodu zasilającego włóż do gniazdka elektrycznego.
- Wyłącznik główny (**A6**), który znajduje się na dole w tył, przelącz do pozycji I (włączone). Ogrzewacz przelączy się w tryb czuwania. W trybie czuwania na wyświetlaczu pokaże się temperatura otoczenia.
- Naciśnij przycisk , aby włączyć ogrzewacz.


Tryb wentylatora

- Po włączeniu przyciskiem  ogrzewacz włączy się w trybie wentylatora. Na wyświetlaczu rozświeci się kontrolka . W tym trybie nie dochodzi do ogrzewania powietrza. Przepływające powietrze będzie zimne, możesz więc wykorzystać urządzenie do chłodzenia pomieszczenia.


Regulacja mocy

- Do regulacji mocy służy przycisk **POWER**. Naciśnij raz przycisk **POWER** i ustaw niską moc. Na wyświetlaczu rozświeci się kontrolka .
- Naciśnij ponownie przycisk **POWER** i ustaw wysoką moc. Na wyświetlaczu rozświeci się kontrolka .
- Ponownym naciśnięciem przycisku **POWER** ogrzewacz przestanie ogrzewać.


Ustawienie temperatury

- Do ustawiania temperatury służy przycisk +/- . Jego ponownym naciśnięciem ustaw temperaturę w zakresie od 10 do 35 °C. Ustawiona temperatura pokaże się na wyświetlaczu.
- Jeżeli ustawiona temperatura osiągnie ustawionej temperatury, event. Będzie wyższa, ogrzewacz przestanie ogrzewać. Na wyświetlaczu rozświeci się kontrolka .
- Jeżeli temperatura otoczenia spadnie o 2 °C pod ustawioną temperaturę, ogrzewacz automatycznie ruszy na połowę mocy; jeżeli temperatura otoczenia spadnie o 4 °C pod ustawioną temperaturę, ogrzewacz automatycznie ruszy z pełną mocą. Na wyświetlaczu rozświeci się kontrolka regulacji mocy.

Ustawienie timera

- Do ustawienia timera służy przycisk **TIMER**. Jego ponownym naciśnięciem ustaw czas, po upływie którego dojdzie do wyłączenia ogrzewacza. Na wyświetlaczu rozświeci się kontrolka . Czas timera możesz ustawić od 1 do 12 godzin. Ustawiony czas zostanie wyświetlony na wyświetlaczu.

Funkcja obracania

- Do włączenia obracania ogrzewacza z jednej strony w drugą służy przycisk **SWING**. Na wyświetlaczu rozświeci się kontrolka . Ponownym naciśnięciem przycisku **SWING** wyłączysz obracanie.

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Włożenie baterii do pilota zdalnego sterowania

1. Wyjmij osłonę pojemnika baterii na dolnej części pilota.
 2. Do uchwyty włoż baterię typu CR2025 (3 V). Uważaj na poprawną biegunowość. Bateria nie jest częścią opakowania.
 3. Uchwyt z baterią włoż z powrotem do pilota zdalnego sterowania.
- Jeżeli chcesz użyć pilota zdalnego sterowania, skieruj go w kierunku ogrzewacza. Maksymalny zasięg sygnału wynosi 5 m. Jeżeli umieszysz pilota zdalnego sterowania tak, że transmisji stoją na drodze przeszkody, nie musi w ogóle dojść do transmisji sygnału.



Notatka:

Jeżeli nie będziesz przez dłuższy czas korzystać z pilota, wyjmij baterie z pilota zdalnego sterowania. Baterii nigdy nie wkładaj do ognia, nie dokonuj ich zwarcia ani też w żaden inny sposób nie dokonuj ich uszkodzenia. Po zakończeniu ich żywotności, dokonaj ich proekologicznej utylizacji. Nigdy nie wyrzucaj baterii do odpadu z gospodarstw domowych.

Zasada sterowania ogrzewaczem za pośrednictwem pilota zdalnego sterowania jest identyczna z zasadą opisaną w rozdziale „Obsługa ogrzewacza”

FUNKCJA BEZPIECZEŃSTWA AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZENIA

- Ogrzewacz ceramiczny jest wyposażony w bezpiecznik, który automatycznie wyłącza go w momencie jego przewrócenia. Ten bezpiecznik spełnia funkcję bezpieczeństwa i pozwala uniknąć wystąpienia niebezpiecznych sytuacji.

OCHRONA PRZED PRZEGRZANIEM

- Jeżeli temperatura jest za wysoka z powodu niewłaściwego otoczenia, w którym urządzenie jest eksploatowane, lub z powodu nieoprawnego używania, możliwe nastąpić przerwanie zasilania i ogrzewacz przestanie działać. Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego i pozostaw ogrzewacz do ostygnięcia. Po czym można ponownie przystąpić do używania ogrzewacza.

ZABEZPIECZENIE TERMICZNE

- Ogrzewacz ceramiczny jest wyposażony w podwójne zabezpieczenie termiczne - bezpiecznik resetowalny i nieresetowalny. Resetowalny bezpiecznik termiczny wyłącza ogrzewacz w momencie, w którym może nastąpić jego przegrzanie lub uszkodzenie. Po obniżeniu temperatury urządzenia, będzie możliwość ponownego korzystania z ogrzewacza.
- Nieresetowalny bezpiecznik termiczny jest zainstalowany na wypadek usterki resetowalnego bezpiecznika termicznego. Jeżeli nastąpi przegrzanie, usterka lub ogrzewacz nie działa z innego powodu, nieresetowalny bezpiecznik termiczny wyłącza ogrzewacz bez możliwości ponownego włączenia. Jeżeli jest to konieczne, zwróć się do autoryzowanego punktu serwisowego.
- Najczęstszym powodem przegrzania się ogrzewacza jest kurz lub zanieczyszczenia na tylnej kratce oraz na przedniej kratce. Regularnie usuwaj zanieczyszczenia za pomocą odkurzacza. Przed przystąpieniem do czyszczenia odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka elektrycznego i pozostaw urządzenie do ostygnięcia.
- Ogrzewacz nie jest wyposażony w czujnik sterowaniem dokładnej temperatury, dlatego nie jest możliwe jego użycie jako urządzenia izolacyjnego podczas magazynowania lub przechowywania zwierząt lub kwiatów.

UTRZYMANIE I CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczeniem upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i pozostaw je aby ostygło.
- Urządzenie wyczyść suchą, miękką ściereczką. Regularnie usuwaj zanieczyszczenia z przedniej i tylnej kratki. Do usuwania zanieczyszczeń możesz użyć odkurzacza. Zawsze należy przekonać się, czy ogrzewacz został wyłączony, czy wtyczka przewodu zasilania jest odłączona od gniazdka elektrycznego i ogrzewacz jest całkowicie zimny.
- Do czyszczenia nie używaj środków chemicznych lub ściernych środków czyszczących. Mogło by dojść do uszkodzenia powierzchni urządzenia.



Ostrzeżenie:

Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki sieciowej w wodzie albo innej cieczy.

Długotrwale przechowywanie

- Nieużywane urządzenie należy przechowywać w suchym, czystym miejscu, niedostępnym dla dzieci. Przed przechowaniem pozostaw ostygnąć urządzenie.
- Wyjmij baterie z pilota zdalnego sterowania.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe.....	220-240 V ~
Częstotliwość znamionowa.....	50 Hz
Znamionowy pobór mocy.....	2 200 W
Poziom hałasu.....	maks. 50 dB(A)
Regulacja mocy.....	1 300 W/2 200 W
Ustawienie temperatury.....	10 °C-35 °C
Wymiary ogrzewacza.....	22 × 22 × 69,3 cm
Masa urządzenia.....	3 kg

Deklarowana wartość emisji hałasu tego urządzenia wynosi max. 50 dB (A), co oznacza poziom mocy akustycznej A w stosunku do referencyjnej mocy akustycznej 1 pW.



Stopień ochrony przed porażeniem prądem: Klasa II – Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym zabezpiecza podwójna lub wzmacniona izolacja.

Zmiany tekstu oraz specyfikacji technicznych zastrzeżone.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy odłóż w miejscu zbiórki odpadów, wyznaczonym przez władze lokalne.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNY I ELEKTRONICZNYCH



Niniejszy symbol na produktach lub towarzyszących dokumentach oznacza, iż zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno wyrzucać do zwykłego odpadu komunalnego. Aby zachować poprawny sposób utylizacji, odnowy i recyklingu produktów tego rodzaju, należy je przekazać do wyznaczonych punktów zbiórki. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych krajach w Europie można przekazać zużyte urządzenie sprzedawcy detaliczemu przy zakupie innego nowego podobnego urządzenia. Poprawną utylizacją produktu pomagasz zachować cenne źródła naturalne i przyczyniasz się do zapobiegania potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne i zdrowie człowieka, które mogłyby być następstwem niewłaściwej utylizacji odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub punktem selektywnej zbiórki odpadów. W przypadku niedotrzymania właściwego postępowania utylizacji tego rodzaju odpadów, zgodnie z krajowymi przepisami, mogą zostać nałożone kary.

Dla podmiotów gospodarczych na terenie Unii Europejskiej

Przed przystąpieniem do utylizacji urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, uzyskaj potrzebne informacje od sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja w krajach poza Unię Europejską

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Przed przystąpieniem do utylizacji produktu, zażądaj w lokalnych urzędach lub od sprzedawcy potrzebnych informacji o poprawnym sposobie utylizacji.



Niniejszy produkt spełnia wszelkie właściwe podstawowe wymagania dyrektyw EU, które dotyczą produktu.

